

COLLEGNO INFORMA

Quindicinale dell'Amministrazione Comunale

DISTRIBUZIONE GRATUITA

accade in città...



...grande partecipazione alle iniziative legate alla Giornata Internazionale della Pace al Parco Dalla Chiesa. Gli studenti delle scuole collegnesi hanno ricevuto una borraccia per evitare il consumo di bottiglie di plastica e bere l'acqua di rete. Per merenda, inoltre, è stata consegnata una pagnotta di pane simbolo di condivisione. Alla Stireria di corso Pastrengo, si può visitare la mostra dal titolo "100 anni di Pace".



...25 anni di "FILO LUNGO FILO"

È arrivata al suo 25° anno la mostra mercato "Filo lungo filo, un nodo si farà" che come ogni anno si è svolta al Villaggio Leumann la terza domenica di settembre. Un successo storico testimoniato dagli artigiani provenienti da tutta Italia e da molte altre parti in Europa per dare vita ad una delle più grandi ed importanti fiere di artigianato tessile del Paese.

SOMMARIO

"Servizio Civile 2019":
attivo il nuovo bando 2

Misure antismog in vigore dal 1° ottobre 3

Torino Half Marathon: domenica 6 ottobre 4

Un pizzico di "Sale & Pepe"
alla Lavanderia a Vapore 5

In memoria del "Che" 6

Teatro d'Autunno all'Auditorium "Arpino" 7

"Immagazziniamo cultura" convegno
sabato 12 ottobre 2019 8

N° 15 4 Ottobre 2019

Registrazione Tribunale Civile di Torino n° 5175 del 10/7/1998
Anno XXI - Chiuso in redazione il 01/10/2019



www.comune.collegno.gov.it

BANDO 2019 SERVIZIO CIVILE UNIVERSALE COLLEGNO È ALLA RICERCA DI GIOVANI VOLONTARI!



Che cos'è?

È un'esperienza di cittadinanza attiva rivolta ai giovani che hanno tra i 18 e i 28 anni.

Cosa offre ai giovani?

Attività ed esperienze sul territorio, un percorso di formazione, un assegno mensile di • 439,50, l'attestato di partecipazione a fine servizio, riconoscimento e valorizzazione delle competenze acquisite e molto altro ancora. In poche parole, come recita lo slogan nazionale, è un anno che cambia la vita!

Ma... come funziona?

I progetti di Servizio Civile Universale hanno una durata tra gli 8 e i 12 mesi, per un orario di servizio settimanale non inferiore alle 25 ore. Ciascun giovane

candidato può svolgerlo una sola volta, scegliendo un progetto tra quelli disponibili. Le candidature devono essere effettuate online.

La Città di Collegno propone 5 progetti:

- **AMBIENTE** - "Collegno ambiente verde", dedicato al tema della salvaguardia ambientale, anche attraverso la realizzazione di eventi e manifestazioni. 2 posti disponibili;
- **BIBLIOTECA** - "La biblioteca si guarda intorno", incentrato sulla diffusione dei nuovi servizi della biblioteca e sull'accrescimento dell'offerta culturale. 2 posti disponibili;
- **GIOVANI** - "La parola ai giovani", focalizzato su percorsi "con" e "per" i giovani che valorizzino la formazione di legami sociali. 4 posti disponibili;
- **PACE** - "Piazza della Pace", rivolto alla promozione di Pace e Diritti umani nella comunità locale. 2 posti disponibili;
- **PROTEZIONE CIVILE** - "Un nuovo codice di protezione civile per i cittadini", con l'obiettivo di avvicinare la cittadinanza ai temi della prevenzione e previsione della protezione civile. 2 posti disponibili;

La scadenza per le candidature è fissata per: giovedì 10 ottobre 2019, ore 14:00.

Per saperne di più... vieni a trovarci al Centro di Incontro Informagiovani di Collegno - corso Francia 275/A - dal lun. al ven. dalle 16:00 alle 18:30.

informagiovani@comune.collegno.to.it
Oppure visita il sito

www.comune.collegno.gov.it/SCU/bando2019

CORSO ARBITRI 2019-2020

**FISCHIA L'INIZIO
DI UNA NUOVA AVVENTURA**

- Rimborso spese da 30 € a 100 €
- Ingresso GRATUITO in ogni stadio d'Italia
- Credito Formativo Scolastico
- Divisa Lega GRATUITA
- Corso GRATUITO per ragazzi/e 15-35 anni

A.I.A. Collegno - P.zza E. Che Guevara, 13 - 10093 - Collegno (TO)
corsoaiacollegno@gmail.com - www.aiacollegno.it

MISURE ANTISMOG IN VIGORE DAL 1° OTTOBRE PER IL MIGLIORAMENTO DELLA QUALITA' DELL'ARIA NEL BACINO PADANO

Il Sindaco invita tutta la popolazione a:

- usare il meno possibile l'automobile per la mobilità urbana e a privilegiare l'uso del mezzo pubblico e di altri mezzi di trasporto a basso impatto ambientale;
- gestire gli impianti di riscaldamento degli edifici adibiti a civile abitazione in modo che la temperatura degli ambienti non superi i 20 °C.

Ordina a partire dal 1 ottobre 2019 al 31 marzo 2020 le seguenti misure:

- divieto di sostare con il motore acceso;
- divieto di circolazione di tutti i veicoli BENZINA GPL E METANO EURO 0 e DIESEL EURO 0 E 1;
- divieto di circolazione di tutti i veicoli dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle 19.00 dei veicoli DIESEL EURO 2 E 3.

LIMITAZIONI ATTIVE				
Tipo veicolo	Orari	Chi non circola	Riferimento ordinanza	Esenzioni
Persone (M1), Merci (N1, N2, N3)	tutto l'anno, tutti i giorni (festivi compresi) con orario 0:00- 24:00	• Benzina, gpl e metano Euro 0 • Diesel Euro 0 e Euro 1 <i>(Diesel con omologazione Euro 2 a partire dal 1/10/2020)</i>	1.1	Punto 3
Ciclomotori e Motocicli (L1, L2, L3, L4, L5, L6, L7)	01/10 - 31/03, tutti i giorni (festivi compresi) con orario 0:00- 24:00	• Benzina Euro 0	1.4	Punto 3
Persone (M1), Merci (N1, N2, N3)	tutto l'anno dal lunedì al venerdì con orario 8:00- 19:00	• Diesel Euro 2	1.2	Punto 4
Persone (M1), Merci (N1, N2, N3)	01/10-31/03 dal lunedì al venerdì con orario 8:00- 19:00	• Diesel Euro 3 <i>(Diesel con omologazione Euro 4 a partire dal 1/10/2020)</i>	1.3	Punto 4

Tutti i lunedì e i giovedì l'ARPA misurerà la qualità dell'aria e se si superano le soglie previste scatteranno ulteriori limitazioni EMERGENZIALI. A seconda del livello di inquinamento entreranno in vigore le misure previste dai semafori: arancione, rosso e viola.

Al seguente link: <http://www.arpa.piemonte.it/export/bollettini/semaforo.pdf> i cittadini interessati potranno verificare relativamente a Collegno, giorno per giorno, l'attivazione o meno di divieti oltre al loro livello.

Sono previste esenzioni sia per le limitazioni strutturali sia per quelle temporanee (semafori arancione, rosso e viola). Le limitazioni riguardanti la circolazione veicolare sono automaticamente sospese nelle giornate in cui è indetto uno sciopero del Trasporto Pubblico Locale e i giorni 25, 26 dicembre e 1 gennaio.

Consultare il testo dell'ordinanza completa nr. 23 del 27/09/2019, la planimetria delle aree soggette a limitazioni e la tabella riassuntiva dei blocchi, sul sito www.comune.collegno.gov.it. Si raccomanda a tutti i cittadini di scaricarla e leggerla con attenzione.

CORRI ANCHE TU LA MEZZA MARATONA DI TORINO

Si correrà domenica 6 ottobre 2019 la T-FAST 21Km (La Mezza Maratona) e la T-FAST 30 (la 30 Km), manifestazioni podistiche patrocinata dalla Città di Collegno ed organizzate dalla Società Team Marathon.



- La Mezza Maratona

Partirà da Rivoli alle 9:45 e gli atleti transiteranno sul Corso Francia SUD (in direzione Torino).

- La 30 Km

Partirà dal Parco Gen.le C.A. Dalla Chiesa alle ore 9:20 e percorrerà i viali del Parco, i Chiostrini della Certosa, Via Torino e C.so Francia SUD (nel senso contrario a quello di marcia) in direzione Rivoli, andando a ricongiungersi con il percorso della Mezza Maratona.

In ragione del transito delle due gare dalle ore 9:00 e sino al termine della manifestazione sarà interdetta la circolazione di tutti i veicoli:

- nella carreggiata sud di Corso Francia;
- in tutti gli attraversamenti di Corso Francia.

Sarà invece interrotta la circolazione per il tempo strettamente necessario al passaggio degli atleti in via Torino tra le ore 9:20 e le ore 9:45 circa.

Nel tratto di Collegno si ipotizza il passaggio sul C.so Francia dei due gruppi di atleti tra le 9:30 e le ore 11:30 circa.

Restano transitabili la carreggiata Nord e i controviai ove esistenti.

Si ricorda che è possibile attraversare il Corso Francia, nel territorio di Rivoli, utilizzando la tangenziale Nord/Ovest e, nel territorio di Torino, oltre corso Marche.

ALBO SCRUTATORI E PRESIDENTI DI SEGGIO: APERTE LE ISCRIZIONI

- Albo degli scrutatori: presentazione domande sino al 30 novembre 2019

Per poter svolgere la funzione di scrutatore di seggio è necessario essere inseriti nell'Albo delle persone idonee a ricoprire tale incarico depositato presso l'Ufficio Elettorale del Comune di Collegno. Gli interessati potranno presentare apposita domanda di inclusione nell'Albo a decorrere dal 1° ottobre e sino al 30 novembre 2019 all'indirizzo PEC del Comune di Collegno: posta@cert.comune.collegno.to.it oppure direttamente all'Ufficio elettorale, Piazza del Municipio 1 Tel: 011/4015260-480

- Albo dei presidenti di seggio: presentazione domande sino al 31 ottobre 2019

Per poter svolgere la funzione di Presidente di seggio elettorale è necessario essere iscritti nell' Albo delle persone idonee all'ufficio di Presidente di seggio elettorale, tenuto presso la Corte di Appello di Torino, ai sensi della legge 21 marzo 1990, n. 53.

Al fine di tener aggiornato l'Albo è consentito, a coloro che sono in possesso dei requisiti richiesti e non sono già compresi nell'Albo, di inoltrare domanda diretta ad ottenerne l'iscrizione dal 1° al 31 ottobre 2019; gli interessati potranno presentare domanda all'indirizzo PEC del Comune di Collegno oppure direttamente all'Ufficio Elettorale, piazza del Municipio 1 - Tel: 011/4015260-480.

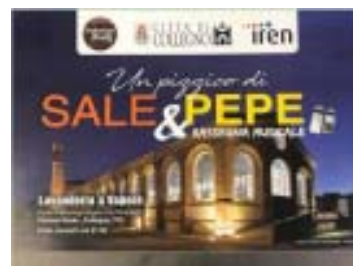
Orari Ufficio Elettorale:

lunedì: dalle ore 8,30 alle ore 13,00; martedì/mercoledì: dalle ore 9,00 alle ore 13,00;
giovedì: dalle ore 9,00 alle ore 17,00; venerdì: dalle ore 9,00 alle ore 12,00.

Per ulteriori informazioni consultare il sito www.comune.collegno.gov.it

UN PIZZICO DI "SALE & PEPE"

Primi due appuntamenti della Rassegna Musicale
"Sale & Pepe" alla Lavanderia a Vapore:



- Venerdì 18 ottobre 2019 - ore 21.00

Il tour di DANILÒ KAKUEN SACCO

Un viaggio che parte dal nuovo album GARDE', attraversa i grandi successi dei Nomadi con un omaggio ai cantautori. Ingresso • 10.00

. Sabato 26 ottobre 2019 - ore 21.00

OSCAR, il leader degli STATUTO, si presenta da solista con un nuovo album "SENTIMENTI TRAVOLGENTI". Ingresso • 10.00



Per informazioni Ufficio servizi culturali Tel. 011.4015223/224
Professional Drum Tel. 011.4159426 / 348.8842529

PORTALE TRIBUTI ON LINE

Sul sito del Comune di Collegno è disponibile il Portale dei tributi on-line con un link che permette al cittadino di accedere, una volta registrato, all' "Estratto Conto" con il dettaglio della situazione dei tributi locali IMU/Tasi e TARI con dettaglio importi dovuti e pagati e la data e l'importo delle scadenze, ovvero la data e l'importo dell'ultimo pagamento.

Per i tributi non ancora pagati è possibile visualizzare il file pdf dell'avviso di pagamento e del mod F24 da scaricare e stampare.

Bisogna andare sul sito del Comune di Collegno nella parte dei "servizi al cittadino": www.comune.collegno.gov.it/amministrazione/Servizi-cittadino

poi Portale tributi:
service.sipalinformatica.it/tributi/?istat=1090

CITTA' DI COLLEGNO

**"natura
mente" di
francesco murlo**

*Sala delle Arti - Certosa Reale parco Generale C.A.Dalla Chiesa
dal 10 ottobre al 10 novembre - 2019
inaugurazione il 10 ottobre ore 17,30*

*orari : da mercoledì a venerdì 15.30 - 18.30
sabato e domenica 10 -12 / 15.30 -18.30*

*presentazione
Angelo Mistrangelo*

Domenica 13 ottobre 2019

Piazza Ernesto Che Guevara - Collegno (To)

**Il Circolo di Collegno dell' "Associazione Nazionale di Amicizia Italia- Cuba"
invita alla manifestazione:**



1967 - 2019

52° anniversario della morte

Ernesto "Che" Guevara

Ore 10.30 - Inizio cerimonia in ricordo del "CHE" e dei suoi compagni nel 60° anniversario della Rivoluzione Cubana e nel 40° anniversario dell'intitolazione di Piazza Che Guevara con deposizione di un omaggio floreale al monumento a loro dedicato a cura dell'Amministrazione Comunale

Interventi:

Tiziana Manzi, Segretario del Circolo di Collegno Italia- Cuba

Silvana Accossato, Vice Presidente ANPI Collegno

Antonio Garruto, Vice Sindaco di Collegno

Irma Dioli, Presidente dell'Ass. Naz. di Amicizia Italia-Cuba

Llanio Gonzales, Console Generale di Cuba in Italia

Al termine della manifestazione Pranzo Sociale presso Circolo Terracorta, Corso Togliatti 65
Prenotazione obbligatoria (posti limitati) entro giovedì 10 ottobre 2019
telefonando ai seguenti numeri: Giordano 3389067762 - Francesco 3496857398

Todo el Dia en Cuba - Foto inedite di vita quotidiana
Mostra fotografica dal 7 al 21 ottobre 2019 nell'atrio del Palazzo Civico di Collegno
Inaugurazione lunedì 7 ottobre alle ore 17,45 - Piazza del Municipio 1

Con il Patrocinio:



Con la collaborazione:



SEZIONE M.O. "Benito Cattaneo"
Collegno

In caso di pioggia la manifestazione si terrà al coperto presso il Circolo Terracorta, Corso Togliatti 65

UNITRE: INAUGURAZIONE ANNO ACCADEMICO 2019/2020

Sabato 5 ottobre 2019 alle ore 15,00, presso il Salone del Centro Civico "Bortolo Centeleghe" in via Gobetti, avrà luogo la cerimonia di inaugurazione del nuovo Anno Accademico dell'Università della Terza Età di Collegno. Previsto il saluto della Presidente Rosanna Dogliani e del Sindaco Francesco Casciano.

Nell'occasione saranno consegnate le borse di studio in memoria del Dott. Bortolo Centeleghe agli allievi meritevoli dell'Istituto di Istruzione Superiore "Curie - Levi".



Con il patrocinio di:



2019

TEATRO d'AUTUNNO all'ARPINO

Auditorium
Giovanni Arpino
Via Bussoleno, 50
COLLEGNO

Ingresso € 5,00

Venerdì 4 Ottobre

Compagnia "Del Centro"
Borgo D'Ale

"La banda degli onesti"

di Age e Scarpelli
Regia di gruppo

Venerdì 11 Ottobre

Compagnia Alfatre Gruppo Teatro

"Quand che j'aso a volo"

Di Franco Roberto
Regia di Bruno Monticone

Inizio spettacoli ore 21,00

Venerdì 18 Ottobre

Compagnia Carla S.

"Fnestre sël Po"

di Tre Magi
Regia di Tre Magi

Venerdì 25 Ottobre

Compagnia "I Farfoi"

"La Berta an-namorà"

di Adriana Quaranta
Regia di Gian Paolo Marino

Per prenotazioni telefonare a Rosanna: 388 822 3017

Coordinamento organizzativo e progetto grafico: Assessorato alla Cultura - Città di Collegno - ufficio servizi culturali
— Piazza del Municipio, 1 - Tel. 011 4015222 / 223 / 224 - ufficio.cultura@comune.collegno.to.it -
www.comune.collegno.gov.it / Alfatre Gruppo Teatro Corso Antony, 44 - Collegno. www.alfatregruppoteatro.it
mail: info@alfatregruppoteatro.it

PRENOTAZIONI VALIDE FINO A 15 MINUTI PRIMA DELLO SPETTACOLO

Direttore Editoriale *Francesco Casciano*
Direttore Responsabile *Ezio Vallarolo*

Redazione Vito Massimiliano Bucci

Stampa Centro Copie Comunale

Direzione e Redazione

Ufficio Stampa Città di Collegno

Piazza del Municipio 1

10093 Collegno (To)

tel. 011.4015214

fax 011.4015213

stamp@comune.collegno.to.it

CON IL PATROCINIO DI



CON IL SOSTEGNO DI



PROGETTO A CURA DI



SEGUICI SU
FACEBOOK:



Il Magazzino
della Cultura

IN COLLABORAZIONE CON



Comune di Collegno

Associazione di ascolto La Brezza

Centro Servizi per il Volontariato

VOL.TO

presentano

CONVEGNO

“IMMAGAZZINIAMO
CULTURA”

SABATO 12 OTTOBRE 2019

DALLE ORE 09:30 ALLE 12:30

NELLA SALA CONSILIARE PRESSO

VILLA COMUNALE

VIA TORINO 1 (Parco Generale Dalla Chiesa)

COLLEGNO

PROGRAMMA

Moderà Marisa Brigantini, psicologa criminologa

Intervengono per il Comune di Collegno:

Francesco Casciano, Sindaco

Maria Grazia De Nicola, Assessore Politiche Sociali e Pari Opportunità

Clara Bertolo, Assessore Politiche Educative

Matteo Cavallone, Assessore Politiche di Pianificazione Territoriale e Qualità della Vita

“Il volontariato a Collegno” a cura di Silvio Magliano, Consigliere Comunale e Regionale, e Gerardo Gatto, Presidente Centro Servizi per il Volontariato VOL.TO.

“La filosofia del gruppo” lettura di Mariella Voglino, volontaria. A seguire Presentazione del Gruppo Culturale “Voci Fuori Campo”, a cura di Silvio Gentile, volontario.

Proiezione video **“Il Magazzino della Cultura”** realizzato

con le immagini del **“Laboratorio di Teatro Sociale e di Comunità”** a cura di Claudio De Angelis e Flavia Ravera.

“La comunicazione” a cura di Roberta Cipriani, esperta in comunicazione.

“L’arteterapia in contesti di disagio” a cura di Sofia Contorno, arteterapeuta.

“Arte espressione del sé” a cura di Arianna Balma, Responsabile Area Trattamentale C.C. Lorusso e Cutugno Torino.

Programma attività del **“Magazzino della Cultura 2020”** presentato dal gruppo Voci Fuori Campo.

“Interiorizziamo la cultura”, conclusione di Marisa Brigantini.

Ringraziamenti delle volontarie Lucia Sartoris F. e Chanel Iyamu.